

# PETROȘENYI ÚJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Petroșeni Str. Budai Deleanu 1. sz.

Felelős szerkesztő és kiadó:  
VAMOS LEÓ

Előfizetési árak:  
Egész évre 180 Lei Félévre . . . 90 Lei  
Negyedévre 45 Lei.

## Pünkösöd

ünnepe újra ájtatosságra kondítja meg a harangokat és a templomokba tóduló népeknek a Hitben való felmelegedést hirdeti és szeretetben való felolvasást jelképezi... És az Ember, a hívő ember elmegy a templomba, gépiesen ledarálja imádságát, egykedvűen fásultan meghallgatja a fejmosást s a szószékről hirdetett békét, egyedül jelentő buzdító ígét. A templomból kijövet, a lépcsőkön lejövet már elfelejti... folytatja ott, ahol elhagyta...

Pünkösöd ünnepe a nyár ünnepe is... Nálunk Zsilvölgyében, ahol a tavasz kiesik a négy évszak egymásrakövetkező rendjéből, az ünneppel együtt be is következik... Ilyenkor már látható lesz, hogy a vetés milyen aratással fog fizetni...

De ha semmit sem vetettünk, vajjon mit arathatunk...? Ki és mennyit tett a lelkek megbékélésére... Kinek jutott osztályrészül, hogy semmit sem vessen, mégis bőségesen arasson...? Mert a sze-

retet magjait el kell vetni, hogy életet hirdető, meggyőnyörködtető termést hozzon...! A gyűlölet magától terem meg, kóbor madár hozza a magját, elejti a televény földbe, kinő, szaporodik, mint a beléndek...

Pünkösöd ünnepének rengeteg népi szokásából egy maradt meg töretlen eredetiségében... nem mindenütt divik már, de nevé megmarad általánosan ismert és használt: A pünkösdi királyság...

A Ma pünkösödének sohasem volt alkalmasabb meghatározása annak jetemzésére, szolgáljon ezalkalommal vigasztalásul, hogy a gyűlölet hirdetése, alkalmazása, az emberi megkülönböztetés, a gyengébb embernek hitt páriába való beletaposás csak „pünkösdi királyság” s végül is a Szeretet győz, mely összehozza az egymástól eltávolodott és távolított népeket, közös nagy aratásra az egymásmegértés áldásával megtermékenyített édes anyaföldön...

— A București kávéházban minden este Csengery Antal kítőnő, nagyvárosias nivóju jazz-renekara hangversenyez.

## Egy timișoarai lapból

vesszük át az alanti cikket, mely lokális szempontból érdeklődésre jogosan számot tarthat:

### Visszahelyezte a revíziós bizottság állásába egy nyelvvizsgán elbukott petroșani-i városi tisztviselőt

Szabályszerű nyelvvizsgát tartott a revíziós bizottság és megállapította, hogy a felebbező tisztviselő többet tud románul, mint amennyi elégséges volna

Timișoara. Érdekes ügygel foglalkozott tegnap a timișoarai helyi revíziós bizottság Janculescu—dr. Ciupe—dr. Hadan tanácsa s olyan elvi jelentőségű döntést hozott, amely jogi körökben méltán keltett feltűnést.

Berkovits Náthán a petroșanii primaria tisztviselője volt. Jegyzői oklevéllel rendelkezett és 1920-ban nevezték ki. Berkovits Náthán lelkiismeretes tisztviselő volt, aki még 1924-ben a tisztviselői törvény 31. szakasza értelmében kielégítő eredménnyel tette le a román nyelvvizsgát. A múlt évben megtartott nyelvvizsgák során Berkovitsnak újra vizsgázni kellett és ezúttal a vizsgázó bizottság elbukatta, mire a petroșanii városi interimár bizottság egy miniszteri rendeletre való hivatkozással felfüggesztette állásától.

Berkovits a reá nézve sérelmes határozatot a timișoarai helyi revíziós bizottság-

## Kis képek a nagy forgatagból...

### En és a kisöcsém...

Cimnek jó lenne: »Egy elromlott szombati kávéházi est...« is De maradjunk meg a kipécézett címnél, ha már keresztapja lettem. Pillanatfelvételnél készült ez egy kis kiruccanásról...

Ugy történt kérem szépen, hogy a kisöcsémrel, aki pár évvel fiatalabb mint deresedő fejem, egy szép májusi este, mondjuk szombaton, falhoz csapva a nyárspolgári keretbenmozgást, egy kis szalmaözvegyi kapukulcsos kimenő engedélyeztünk magunknak és bévetődünk a kávéházba...

Május volt! És gyönyörűen csillagos égi Vigan, csengő, daloló szívvel és hanggal, nagy léptekkel mérte végig a korzót a fiatalság. Sokszor eltűnődöm rajta, hogy fiatal lány ajkáról miért dalban cseng minden szó, akkor is ha a legénnyel évődik, akkor is ha haragba borul... A bakfislány hangja mindég dal, olyan édesbűs, mint a magyar nóta... Néha vigan csapong, néha

bánat vizén evez, de szívhez szól mindkettő...! A cigány hegedűjén, a dsessz hangján, dobverés ritmusán keresztül is!

Róttuk mi is az uccát, mielőtt betelepítettünk a kávéházba, dallamos bakfislány csicsergése, cigányzenész hangzavarában... Végül is behuzott a kávéház kisugárzó, csalogató, hivatogató világa...

Szombat este van! Ilyenkor a kisváros köntösti változtat. Ledobja magáról a nyárspolgári mezt s bohémest ölt helyette. Menni kell valahová! A kávéházba! Ahol kártya és rőmpartik alakulnak, később bor is kerül az asztalra, a fiatalság táncraferdül s akiket nem láncoolt le a kártyaördöge s nem babonázott meg a rómi szenvedélye, egy kis mámorba menekül... Így szívja magába a szombati éjszaka idegcsillapító, zsongító hangulatát.

A kártyaparik fölött folytatott vitába rőmikövek keverésének zöreje vegyül, saxofon sikongással s a dob ütemes ráverésével. A dallam nem fontos csak a ritmus... Olyan mint az életünk... a ritmus diktál, a dallamot nem is figyeljük...

Piros bor kerül az asztalra... Lefelegkergetjük, hogy mielőbb megszálljon a jótékony mámor, melynek ködén keresztül minden megszépül körülöttünk, hangulatba lendül életünk e pár pillanata és elheszegeti a gondfelhőket, melyek a kedélyre borulnak s boldog nemtörődömségi átalakuláson megyünk át...

Ketten vagyunk! Pardon! Tévedés! Hárman! Harmadik társunk a bor, ez a jó öreg pajtás! Asztaltársaságunk a visszaemlékezés, a boldog ifjuság emléke és a sok színes álmunk tünő kis mozaik, melyből egy »élet« összetevődik...! A zene slágerbe kezd! Tangó! »Orgonavirág, oly árva az én szívem« kezdetű. Gépiesen nyuzog, lélek nélkül és éneklő a szöveget rengeteg erotizmussal... Keresük a táncoló párokat...

Nincsenek! Nini! Kártyázók eltűntek! Hol vannak a rőmpartik?

Vajjon mi történt? Érdeklődünk. Megtudjuk, hogy az új törvény eltöltötte! De miért nem táncolnak? Hát az is tiltva van? Az nem! De nem jönnek a szülők kártyázni! Aki ezzel a törvénnyel boldoggá tenni ter-

hoz felebbezte meg, melynek tegnapi tárgyalásán Pauck Frigyes főreferens ismertette az ügyet. A revíziós bizottság arra az álláspontra helyezkedett, hogy a vizsgáztató bizottság döntését úgy jogilag, mint ténybelileg felül kell vizsgálnia és ezért Berkovits Náthánt szabályszerű nyelvvizsgának vetette alá, amely írásbeli és szóbeli részből állott.

Az írásbeli vizsgán azt a feladatot szabták Berkovitsnak, hogy írja le Petrozani városát általános körvonalakban. A hibátlanul sikerült dolgozat után Berkovits szóbeli vizsgának vetették alá, amelynek során szintén minden kérdésre meg tudott felelni. A nyelvvizsga után Janculescu elnök kijelentette, hogy Berkovits jobban bírja az állam nyelvét, mint ahogyan elégséges volna és nyomban kihirdette 307. számú döntését, amely szerint teljes mértékben helyt ad a felebbezésnek és elrendeli Berkovitsnak állásába való haladéktalan visszahelyezését.

### Elnémult harangok...

Ujra néma lett egy... A »Hunyadmegei Élet« beszüntette megjelenését. Ahogy hozza a posta a heti csereanyagot, hiányzik belőle, megszoktuk, jól esett látni, mint kedves ismerőssel találkozni...

Talán okunk lenne haragudni rá, most odatárni a közönség elé, ime: Ez lett a vége a nagy nekilendülésnek, amikor életlehetőségünkre tört az »olcsó« nyolcoldalas újságokkal tiz leiekért havonta, melyből egy lei a portó. A kényszer azután hat oldalra, később négyre s volt idő, hogy kettőre sorvasztotta. Nem kellett nagy szakértelem hozzá megállapítani, hogy ezen az újságon a kiadó nem nyerhet, csak ráfizethet. Mert tizenöt leies alapon is csak legjobb és zökkenésmentes esetben kényeret juttathat neki s nem pecsenyét... Akkor, mi a kezdet kezdetén jártunk, fájt nagyon ez az oldalbatámadás, de hallgattunk, dolgoztunk és... kibirtuk...! Ma a részvét és meghatottság vezeti a tollat, mert elnémult újra egy harang...!

Apró harangocskák vagyunk mi ágról-szakadt kicsiny hetilapjai a kisebbségi sors szent elkötelezett hitéből fakadó lelkiismeret csilingelő szószólói... Kicsiny harangocskák, de messzire hallatszik hangja, olyan

vezte az embereket, hát volt szíve Önnek! Nem vagyok közgazdász, hogy hamarosan kiszámítsam, mennyi kárt okoz az Ön szivtelensége és talmi erkölcsössége az államnak, csak azt látom, hogy hullaházzá változtatta ezt a kávéházat, hogy meggyilkolta egy szobatesti kapukulcsos-kimenőjét két nyárspolgári kiruccanónak...

Szembe velünk egy »tegnapos« fiatalember nagy fröccs mellett kókadtt fejfel üldögél, feje lejjebb-lejjebb hajlik, majd boldog, édes álomba szenderül... A muzikusok előbb mosolyogva nézik, majd félóra-múltán tréfába lendülnek, a dszsharmónikus melléje oson, új slágerbe kezd s fülebe dörögve, visszarángatja ebbe az árnyékvilágba... Hűsünk ijedten, révedező, fénytelen,

messzire és olyan mélyre, ahol a sziv és érzés lakózik... a megértő sziv! Ennek a kis harangnak szent rendelkezése van, éberen tartani a kisebbségi lelkiismeretet és még szentebb elkötelezettsége... sohasem megfélekedni róla...! Ezért nehéz a sorsunk...

Hogy a most elnémult harang meg-

riadt szemmel néz fel a menydörgős-földindulásos muzsikára s az igazi humor erejével haf a dal, amit fülebe énekelnek karban: »Mondja, mi ragyog a szemén...«!

A vörös boros palackok ürülnek, a szemek, megszökülnek az »öreg« lumpok, az egy estére átvedlett nyárspolgárok, kezdik észrevenni az időt, amikor a másikkalrafordulásos alvás ideje elérkezett. A cigány már eljátszotta a »kortásakat« a »Rácsos kapu«-t, »A pécskai cigány-soron«-t, az »Eltörött a hegedüm«-et, stb. stb. ami mind egy-egy stációt jelent az elmúlt életben...

Hiányzik soksokminden az igazi könynyebeszőkkenő szobatesti-májusi hangulatból, a táncoló, kávéházat szinessé tevő bakfishang, ami hozzátartozik a bekukkanó csillagoséghez, orgonavirág illathoz, a boldog-

szólal-e még valaha, egyelőre titok, mint az is, miért nem halljuk hangját, miért maradt le!

Annyi lehetőség adódik, ami indokolja és elfogadható okokat talál kimúlására, miért kutasuk azt, csak szomorúan és a sorsközösség gyöttrődésével iktatjuk be a tényt,

# A 7. osztályosorsjáték döntő

huzása

## 1935 június 15

VÁSÁROLJON  
SORSJEGYET

UJITSA MEG  
SORSJEGYÉT

! 34.451  
nyeremény !  
203746000 lei értékben.

Erdélyi és banati főelárusítások:

Arad: Banca Goldschmied, Casa de păstrare.

Braşov: Alex. Enkelhardt. Cluj: Banca Ilescu S. A.

Economia succ. Institutul comercial. Oradea: Banca Dacia, Union

Târgu-Mureş: Ernest Révész. Timişoara: Banca Centrala, Banca de scont, Banca Timişoarei.

Olcsóbb lett a  
**MATILD és ELŐPATAKI**  
ásványviz.

Mint élvezeti és gyógyvizek általánosan elismerve.

Kapható minden étteremben és fűszerüzletben,  
Petroşeniben és a járás területén.

Főlerakat: **SCHÄFFER LEOPOLD** cégnél

Petroşeniben.

Telefon: 30 sz.

Kóser  
fajborokat  
csak  
ICZKOVITS-nál  
kaphatunk.

Most NIVEA-fogpaszta is  
**22** Lei

Enyhe, könnyen habzó, csodásízű szájpótló. Ime egy ösztönszerű ítélet: „Felhagyom régi fogpasztámat, amelyet egy évtized óta használtam és ezután csak a NIVEA-fogpasztát fogom használni”.



Minősége: NIVEA  
Olcsó és jó!

eggyel újra kevesebben vagyunk.

Nem jártunk egyféle utakon, ő is, mi is másként képzeljük és képzeltük a kisebbségek boldogulásának útját, de fogadjuk el, hogy meggyőződéssel csinálta, úgy, ahogy ő látta jónak... Mert kicsi harang, kicsi hangja csak addig tiszta, míg a becsületes, elfogulatlan hivatás dallamára kondul. Ez és sok kicsi magyar lap lelkiismeretbe kiáltó csilingelő csengettyűje addig teljesít becsületes, hivatásos munkát, míg a kisebbségi sors megjavításának szolgálatában áll...

Minden kicsi lap egy-egy harang, mely megszenteltett, első nyomdából kikerült példányával, S ha a templom harangja az Ur tiszteletére és imádatára szólal meg, az újság hivatása, hogy kiverekedje népének tiszteletét és megbecsülését s ne álljon szolgálatába annak, aki ezt az örök igazságot nem akarja elfogadni és elismerni...

Fáj, nagyon fájt ez az elmaradt, elnémult harangszó...



**SPORT.**

Rovatvezető: Nagy Pál



Jiul — Phönix 1:1 (0:0)

Selejtező, Bíró Dr. Ciurel (Cluj)

BAIA-MARÉN.

A napi sajtó, sportlapok is úgy emlékeznek meg erről a mérkőzésről, mint egyenlő erők küzdelméről s mint nagy és izgalmas játékról. Jellemző, hogy mindkét gól tizenegyesből esett. A drukkerok szerint erősen befolyásolta a mérkőzést a lokalpatriotismus diktálta elfogultság, de valami oknak mindég kell lenni... A bíró Bulik egyik gólját lesállítás címén nem adta meg. Ez sokat lendített volna a Jiul harcikészségén. Nagy is volt érte az elkeseredés. Nem volt indokolt, mert így sincs semmi baj! A Jiul egy szép győzelmet könyvelhet el. (X)

Parângul — Minerul 4:2 (1:2)

barátságos, bíró: Szecsey

A Parângul nagy lendülettel igyekezett revánsot venni a Minerultól a bajnokság küzdelmeiben szenvedett vereségéért s ez sikerült a M. minden elszántsága dacára is. Az első féldő még meglehetősen szép küzdelmet hozott változatos támadásokkal, a másodikban azonban valóságos antipropagandája lett a footballnak, kölcsönös durvaságokkal. Ilyen mérkőzést igazán kár rendezni, annál is inkább, mert mindkét csapatnak értékes játékosanyaga van, akiket kiemelni kell.

Jiul — H.T.V. 6:1 (3:1)

nemzeti bajn. „B” minősítő. Bíró: Gufescu (București)

A Jiul első hazai minősítő mérkőzésére rekordközönség gyűlt a pályára, nagyszámú szebeni drukkerhaddal tarkítva.

Két perces tapogatózás után a Jiul régen látott nagy iramban támad és jó összejátékkal valósággal odaszegezi a HTV-t kapujához. Már a 4-ik percben Kozma offside



Valamit  
a  
divatról...

**Cipődivat.**

Az ideai cipődivat igen nagy változást mutat. Férficipőknél a legkülönbözőbb színárnyalatokat lehet felfedezni és a barna mellett a sötét és beige színek a leginkább kedveltek. Gyakorik a lakkgarnitúrával ellátott matt sevröbörből készült cipők is. Az élénk színek általában nagy keresletnek örvendenek.

Férfi fehérnemű nagy választékban kapható a legolcsóbbtól a legfinomabbig, rendelésre és a vásárló által hozott anyagból is, garancia mellett!  
KEPPICH divatruházban Petroșeni.

**Mindenemű nyomtatvány**

ügynöki irodák és kereskedelmi vállalatok részére irodafelszerelési cikkek, üzleti-könyv és papírnemű a legolcsóbban beszerezhető a CULTURA könyv és papírkereskedésben ARAD,  
Fehérkereszt épület. Telefon 566.

Mitlhókat fizet ki a BANCA ILIESCU S. A. CLUJ a június 15-iki döntő húzás után  
Ujítsa meg sorsjegyét!

Petroșani képviselet: Casa de Păstrare S. A.

**VICTORIA BIZTOSITO**

ROMANIAI IGAZGATÓTÁG

BUCUREȘTI, CALEA VICTORIEI 88.

Teljes befizetett részvénytőke: RM. 3.000.000. (cca 120.000.000 Lei)

Alapítva: 1855 évben.

Legszebben fest, mos, tisztít... a

» L I D Ó «

kelfestő, vegyeltisztító, gőzmosóda

Gyűjtőtelep: Petroșeni, Str. Reg. F. rd. No. 58.

gólt lő a 6-ik percben azonban Kozma, Bulik, Vijdea támadás után Vijdea éles gólja meghozza a vezetést. 1:0. A 10-ik percben Golgóc, Radu a labda útja, Radu odafelé Buliknak s még mielőtt a HTV feleszmélne, máris kettő a gólok száma. 2:0. A 11-ik percben eredménytelen corner a HTV ellen s utána a Jiul mintha egy kissé lefékezne. A HTV is feljön s egy negyed-ös enyhe HTV fölény mutatkozik. A 17-ik percben szép HTV támadás fut, a Jiul védelem zavarodik és a jól kitett HTV balszél a rosszul kifutó Drecin mögött biztos gólt lő. 2:1. Nagy védelmi hiba volt, ami a szebeni drukkerhad reményeit élesztgeti. Nem tart soká a Jiul lankadása és a 32-ik percben Golgóc ideális beadását a nagyszerűen helyezkedő Vijdea védtelenül helyezi a kapuba. 3:1. A 44-ik percben corner HTV ellen, Scovrán fejesét a hálvéd tisztázza.

Féldőben mindenki biztos Jiul győzelmét vár, a szebeniek csendesek. Gyors Jiul támadások szaladnak, a 11-ik percben eredménytelen corner HTV ellen, a 14-ik percben Kozma félmagas lövését fogja szépen a kapus. A 20-ik percben Vijdea ad tiszta labdát Buliknak aki rosszul helyez kapus cornerre véd. Nagy Jiul fölény. A 25-ik percben hands miatt megítélt 11-es büntető HTV ellen, Bulik vérszegényen helyezi a... kapufára. A 27-ik percben 20-méteres szabadrugás HTV elten, Kozma áll neki és nagy elkéséssel írtózatossal lövéssel a kapu jobb felső sarkába helyezi a lahdát. Valóságilag láthatatlanul zug a kapuba. 4:1. A 29-ik percben corner HTV ellen, Scovrán fejel, kapus szépen véd. A 33-ik percben a szélre kiálló Radu gyönyörű labdával indítja Golgócot, aki viszont Bulikot szökteti, a labda Vijdeához kerül s a nagyszerű nyújtást a második féldőben gólt lő a kapu ellenkező sarkába. 5:1 A 39-ik percben Kozma 30 méterről küld erős lövést a felső kapufára, a kipattanó labdát a kitűnően startoló Golgóc élesen fejeli hálóba. 6:1. Eredménytelen HTV elleni cornerrel ér véget a mérkőzés.

A győztes csapat nagyszerű lendülettel, jó összjátékkal megérdemelt győzelmet aratott. A védelem néhol ingadozott ugyan, — a gól is ebből esett — különben jól őrizte a kaput. A halvesor legjobb embere Matusik, utána Szüle, aki jobb a szélen, Scovrán a centerhalf posztján az első féldőben kiváló nyújtott, a második féldőben kissé lelassított. Mindhárom nagyszerű labdákkal látták el csatársorukat. Bulik nem való centerbe, túl lassú és nincs technikája. Radu kiváló összekötőnek bizonyult, de még nem tudja teljesen elfelejteni a halvesztját. All-round tehetség, minden posztban egyformán jó, túlságosan önzetlennek mutatkozik, kár volt minden labdát a rosszul játszó Buliknak tálnia. Kozma a második féldőben feljavult, de még mindig nincs a régi jó formájában. Szándékosan hagytam a végére a csatársor két legjobb emberét, a szélsőket. Visdea is, Golgóc is ideális szélső játékot mutatott. Gyorsak, lendületesek, nagyszerűen centereznek és kiváló lövőkészségük van. Ennek tudható be, hogy négy gól a szélsőktől esett. Még csak helyezkedési tudományuk szorul javításra. Ha a belsők formában vannak, kétszámjegyű eredmény is alakulhatott volna.

A vendégcsapat nem mutatott semmi

különösét, egy pillanatig sem volt veszélyes ellenfél. Legjobb emberük a hat gól dacára is a kapus.

A bíró kifogástalanul, könnyedén vezette a mérkőzést.

Nagy öröm volt látni a csapat rohamosan javuló formáját és nagyszerű lendületét, így kell végigküzdeni egy bajnokságot...



## HIRÉK.

— Halálözös. Szerda reggel örök álomra hunyta le szemét özv. *Herz Arnoldné*. 81 éves volt. A gyönyörű kort elért uriaszony, aki szorgalmas munkás életre tekintett vissza, az utolsó hetekben kezdett csak betegeskedni. Csütörtök délután volt a temetése, melyen a részvét nagy mértékben nyilvánult meg. Kiterjedt rokonsága gyászolja.

A múlt héten hunyt el Déván özvegy *Czibron Dávidné* 74 éves korában. Az elhunytban Klein Vilmosné és Grün Bertalané édesanyjukat gyászolja.

Csütörtökön meghalt Timișoaran özv. *Koch Fülöpné*, tekintélyes ottani nagykereskedő özvegye, 83 éves korában, temetése pénteken volt. Az elhunytban Salzer Vilmosné édesanyját gyászolja.

— A június 8-iki ünnepségeket az idén az eddigi évek megszokott ünnepségeit felülmúló fénytel fogják országsszerte megünnepelni. Az ünnepi program egyik kiemelkedő része lesz a Liceum beillesztette tornaünnepélye, melyen a cserkészek is résztvesznek. A program rendezését Margianuné tanárnő és Peteanu tornatanár nagy körültekintéssel és hozzáértéssel rendezik, úgy, hogy nagy látványosságnak ígérkezik. az ünnepségeken résztvesz a Liceum ének-kara is Precup tanár vezetésével.

— Megszűnt a járvány Valea-Jiulban. A tavasz magával hozza velejáróját, a rághályos betegségeket, mely az idén a normális határokon is alul maradt. A járványos betegségek terjedésének megfékezése elsősorban Dr. Filtsch Frigyes körorvos érdeme, aki közgeivel és a hatósági személyek támogatásával hetekig járta a falvakat, a legkisebb tanyai lakást is felkereste és kiküldte a rejtett betegeket, azokat kórházba utalta s fáradságot nem ismerő lelkesedés és nagy gyakorlatával értékes és nagy, dicséretes munkát végzett.

— VIJDEA táncmester diák-tánciskoláját e hó végén nyitja meg. Előjegyzéseket elfogad lakásán, Janza telepen.

— A BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR 11 napi nyitvatartás után május 13-án bezárult. A 30 éves fennállását ünneplő vásár ez évben különös erővel demonstrálta a magyar ipari termelés imponáns fejlettségét. Látogatottság, üzleti és erkölcsi siker szempontjából egyaránt rekorderedményeket ért el ez a nagy gazdasági esemény, amely úgy a magyar gazdasági élet, mint az idegenforgalom fellendítése tekintetében évről-évre fontosabb szerepet tölt be. A vásárnak 700 ezer látogatója volt, vagyis ebben az évben a vásár látogatottsága a múlt évhez képest 100 ezerrel növekedett. Több mint 70 ezer ember érkezett vásárigazolvánnyal a magyar

fővárosba. Ezek közül 52.000 a magyar vidékről és 20.000 külföldről. A külföldi látogatók öt világrész harminc államából érkeztek. Legnagyobb számban szerepelnek az utódállamok és a Balkán-államok látogatói, de sokan érkeztek Olaszországból, Amerikából, Lengyelországból, Svájcól, Németországból és Hollandiából.

— Megjelent a „Bihari magyar jogmutató”. Dr. Bihari Károly és Dr. Bihari Béla szerkesztésében »Bihari Index« címen a jogszabályok betűsoros név és tárgymutatója, mely nélkülözhetetlen minden ügyvéd részére. Megrendelhető a szerzőknél Budapest, IV. Bécsi ucca 4 szám.

— Elmarad az ARADI HÉT. Az augusztus végére tervezett és nagy apparátussal beindított agitáció az ARADI HÉT érdekében azt sejtette, hogy a siker nem marad el. Az abnormális időjárás okozta vetés károk derékba törték a nagy készülődést, a gazdák nem tartják alkalmasnak az időt és termést az ezévi mezőgazdasági kiállításra. Így az aradi hét az idén elmarad.

### Hotel CENTRAL Arad

Az erdélyiek legkedveltebb szállodája.

Olesó! Tiszta! Csendes!

A »Petrozsenyi Ujság« előfizetői a legutolsó negyedév nyugalma felmutatása ellenében a szobaárakból 15—20% engedményt kapnak.

### SCHÄFFER LIPÓT

rum és cognacgyára:

Ajánlja

speciális rum és likőr készítményeit.

Kapható: mindenütt!

### A București

kávéház-étterem átalakítva megnyílt.

Enyedi borok. Kifűnő konyha. Büffe. Kifűnő Jazz. Minden este tánc.

Zónareggeli, pohár sörrel 14 Lei.

Minden vasár és ünnepnap délelőtt SZORZENE!

Tulajdonos BACHRACH BÉLA

Köhögés ellen legjobb gyógyszer a

### PULMOTUSSIN

Kapható minden gyógyszerárban.

Nyomatott a »PATRIA« villanyerőre berendezett önyvnyomdában, Deva.